

Japan-Indonesia joint hosting of SABO technical seminar in Yogyakarta (STC)

Based on the results of the Mt. Marapi inspection, a seminar on SABO technology will be held jointly by Japan and Indonesia at the STC (Matsushita Hall), which is being planned for functional enhancement on the Indonesian side. The seminar will cover the following topics

Table-2: SABO Technical Seminar Schedule

Item	Time	Contents of presentation	Speaker
Registration	8:00 – 8:30		Balai Teknik SABO
Opening Online	8:30 – 8:40	Remarks	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mr. Rizal : Bintek (Offline 5 minutes) ■ Mr. Kusano : DG of Sabo Department, MLIT (Online 5 minutes)
Keynote 1 Online	8:40 – 9:00	Ministry of Public Works/CoE Response to Climate Change	Ms. Lilik : Director General, Directorate General of Water Resources, Ministry of Public Works
Keynote 2 Offline	9:00 – 9:20	Important issues about sediment disaster countermeasures under the influence of climate change.	Mr. Fujita Former Chairperson, Japan Society of Erosion Control Engineering
Keynote 3 Online	9:20 – 9:40	Current status of SABO Technology in Indonesia	Mr. Rizal : Head of Directorate of Water Resources Engineering Development (Bintek)
Session I Preparation	9:40 – 9:55	Description of Session I	MC (under coordination) Moderator (Dr. Djoko UGM)
Speech 1 Offline	9:55 – 10:15	Current status of Sediment Disasters in Indonesia Sediment Disaster Management Plan for Sumatera Area and Mt. Marapi	Mr. Deon : Sub Directorate of River and Coastal Planning and Engineering Mr. Head of BWS Sumatera V
Speech 2 Offline	10:15 – 10:35	Report on the inspection of the Mt. Marapi sediment disaster / Flood Disaster by the Japanese Society for Erosion Control and Prevention	Dr. Takayama : Japan Erosion Control Society Marapi Area Inspection Team
Speech 3 Offline	10:35 – 10:55	SABO Technology Development and Human Resource Development in Japan	Mr. Ito : Japan Erosion Control Society Marapi Area Inspection Team
Q&A and Discussion 1	10:55 – 11:30	Q&A and Discussion	Moderator (Dr. Djoko UGM)
	11:30 – 13:15	Break & Lunch,	
Session II Preparation	13:15 – 13:30	Description of Session II	MC (under coordination) Moderator (Dr. Djoko UGM)
Discussion 2 Offline	13:30 – 15:00	Progress Report on Strengthening SABO Technology in Indonesia Roadmap for STC Enhancement in Indonesia	JICA Team Balai Teknik Sabo Bintek(online)
Closing	15:00 – 15:10		Head of Balai Teknik SABO

- 1) The seminar will be held at the SABO Information Center (Matsushita Hall) in Balai Teknik Sabo, Yogyakarta.
- 2) The seminar will be jointly hosted by the Ministry of Public Works' Directorate General of Water Resources and JICA.
- 3) The seminar session 1 (8:30 – 11:30) will primarily be held offline, but will also be made available online. Online participants will be able to take part in the question and answer session.
- 4) The seminar session 2 is a joint discussion between JICA Team, Balai teknik Sabo and Bintek, and will be held offline. Participants will include offline participants and online participants from Bintek and JICA.
- 5) Each presenter will be allotted approximately 15 to 20 minutes for their presentation.
- 6) The presentation materials will be in English and the speech will be in Indonesian and Japanese, and interpreters will be arranged.

Tentative contents of the Keynote and Speech(draft)

Opening 1: Balai Teknik Sabo

- The purpose of this seminar will be explained.
- The frequency and severity of sediment disasters caused by climate change
- The importance of SABO technology in Indonesia
- Significance of having a top class group of SABO engineers from Japan participate in this seminar

Opening 2: DG-MLIT

- SABO technology exchange between Japan and Indonesia has continued since the 1950s.
- Importance of SABO technology as a disaster-prone country
- Significance of the research in the Marapi volcanic area
- I hope that both countries will continue to lead the way in the fight against natural disasters in the future.

Keynote Speech 1: Ministry of Public Works/CoE Response to Climate Change: DG-PU-DGWR

- The Directorate General of Water Resources (DG-WRWR) has focused on the intensification of natural disasters due to climate change.
- The establishment of the CoE and its objectives. Also, STC strengthening activities to improve SABO technology as a working group.
- Hoping to promote technical cooperation between Indonesia and Japan in line with the MOU.

Keynote Speech 2: Climate Change and Erosion Control Technology: Erosion Control Society of Japan

- Global Climate Change Situation
- Frequent and severe sediment disasters
- Erosion control technology and erosion control projects in Japan

Keynote Speech 3: Current Status of SABO Technology and Projects in Indonesia: Bintek

- History of SABO technology exchange between Indonesia and Japan
- Relationship and role of Bintek and COE, role of STC activities and Balai Teknik Sabo as a working group, goals and expected outcomes

Speech 1-1: Current Situation of Sediment Disaster in Nguni Country 1: PU-DGWR Sungai dan Pantai

- Overview of sediment disaster in Indonesia
- Current status and challenges of river and erosion control projects in Indonesia

Speech 1-2: Landslide Disaster in Indonesia 2: PU-DGWR BWS-Sumatera V

- Flood and sediment disaster in Sumatra and Marapi volcanic area
- Progress, schedule and issues of emergency projects for the Marapi disaster

Speech 3: Report on the inspection of the Mt. Marapi sediment disaster by the Erosion Control Society of Japan (ECSJ): Erosion Control Society of Japan Team

- Based on the results of the inspection, the team reported on the possible disaster mechanism, key points and suggestions for countermeasure plan, etc.

Discussion 2: Roadmap for strengthening STC functions, etc,

- The JICA team reported on the results of the JICA technical cooperation project, focusing on the roadmap for strengthening the STC in line with the MOU.
- Discussion on STC strengthening with COE members, Bintek and Balai Teknik Sabo officials
- Current recognition of SABO technology in Indonesia and its challenges
- Requests for Japanese technical assistance
- Prospects for implementation of STC strengthening activities

【講演内容の趣旨・内容（案）について】

オープニング1: Balai Teknik Sabo

このセミナーの趣旨の説明を行う。

- ・気候変動を起因とする土砂災害が頻発と甚大化
- ・インドネシアにおける SABO 技術の重要性
- ・日本の SABO 技術者集団のトップクラスがこのセミナーに参加する意義

オープニング2: DG-MLIT

- ・1950年代より継続される、日本・インドネシアの SABO 技術交流
- ・同じ災害大国として、SABO 技術の重要性
- ・Marapi 火山地域における調査の意義
- ・今後も両国が先頭を切って自然災害に立ち向かうトップランナーとなることを願う

基調講演1: 気候変動に伴う公共事業省/CoE の対応: DG-PU-DGWR

- ・水資源総局は気候変動に伴う自然災害の激化に注目している。
- ・CoE 設立とその目的。またワーキンググループとして SABO 技術の向上を目的とした STC 強化活動
- ・MOU に沿ったインドネシア・日本の技術協力の促進を願う

基調講演2: 気候変動と砂防技術: 砂防学会

- ・世界的な気候変動の状況
- ・土砂災害の頻発と激甚化の状況
- ・日本における砂防技術、砂防事業

基調講演3: インドネシアにおける SABO 技術の現状・事業など: Bintek

- ・インドネシア・日本の SABO 技術交流の歴史
- ・Bintek と COE の関係性、役割、ワーキンググループとして STC 活動と Balai Teknik Sabo の役割、目標と想定される成果

講演1-1: 尼国における土砂災害の現状1: PU-DGWR Sungai dan Pantai

- ・インドネシアにおける土砂災害の概要
- ・インドネシアにおける河川・砂防事業の現状と課題

講演 1-2: 尼国における土砂災害の現状2: PU-DGWR BWS-Sumatera V

- ・スマトラ島及び Marapi 火山地域における洪水・土砂災害の現状
- ・Marapi 災害の緊急事業の進捗とスケジュール、課題点

講演3: 日本砂防学会による Mt. Marapi 土砂災害に対する視察結果報告: 砂防学会チーム

- ・今回の視察結果をもとに、想定される災害メカニズムや対策計画のポイント、提案などを報告

議論2: STC 機能強化に関するロードマップ他、

- ・JICA チームより、JICA 技術協力プロジェクトで実施した MOU に沿った STC 強化に対する支援業務の内、ロードマップを中心とした成果報告
- ・STC 強化における議論を COE メンバーである Bintek、Balai Teknik Sabo 職員とのディスカッション
- ・インドネシア側の SABO 技術の現状認識と課題
- ・日本の技術支援への要望
- ・STC 強化活動の実施の見通し